

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa****1.1 Identificador do produto****Nome comercial:** SONAX XTREME POLISH & WAX 3**Código do produto:** 02021000, 02022000, 02022410**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas****Sector de Utilização**

SU21 Utilizações pelos consumidores: Residências particulares / público em geral / consumidores

SU22 Utilizações profissionais: Domínio público (administração, educação, actividades recreativas, serviços, artes e ofícios)

**Categoria de produto** PC31 Graxas/produtos de polimento e misturas de ceras**Utilização da substância / da preparação** Conservação do automóvel**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança****Fabricante/fornecedor:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

**Entidade para obtenção de informações adicionais:**

KRAUTLI PORTUGAL LDA.

Parque Marinhas de D. Ana, Armazém 4

2629-001 Póvoa de Santa Iria

Telefone : (+351) 219 535 600

Telefax : (+351) 219 535 601

e-mail : contact@krautli.pt

**1.4 Número de telefone de emergência:**

Centro de Informação Antivenenos Portugal

Telefone: 800 250 250

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos****2.1 Classificação da substância ou mistura****Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto não foi classificado em conformidade com o regulamento CLP.

**2.2 Elementos do rótulo****Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 não aplicável****Pictogramas de perigo** não aplicável**Palavra-sinal** não aplicável**Advertências de perigo** não aplicável**Recomendações de prudência** P102

Manter fora do alcance das crianças.

**2.3 Outros perigos****Resultados da avaliação PBT e mPmB****PBT:** Não aplicável.**mPmB:** Não aplicável.**Determinação das propriedades desreguladoras do sistema endócrino** Não aplicável.**SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes****3.2 Misturas****Descrição:** Emulsão à base de solventes, abrasivos e aditivos**Substâncias perigosas:**

N.º CE 934-956-3 Reg.nr.: 01-2119827000-58-xxxx	Hidrocarbonetos, C15-C20, n-alcanos, isoalcanos, alcanos cíclicos, <0,03% aromático Número CAS alternativo: 64742-46-7 Asp. Tox. 1, H304	3 - <5%
--	--	---------

(continuação na página 2)

Nome comercial: SONAX XTREME POLISH &amp; WAX 3

(continuação da página 1)

N.° CE 934-954-2 Reg.nr.: 01-2119826592-36-xxxx	Hidrocarbonetos, C13-C16, n-alcanos, isoalcanos, alcanos cíclicos, <0,03% aromáticos Número CAS alternativo: 64742-46-7 ⚠ Asp. Tox. 1, H304	1 - <3%
N.° CE 920-107-4 Reg.nr.: 01-2119453414-43-xxxx	Hidrocarbonetos, C12-C15, n-alcanos, isoalcanos, alcanos cíclicos, <2% aromáticos Número CAS alternativo: 64742-47-8 ⚠ Asp. Tox. 1, H304, EÜH066	1 - <3%

Avisos adicionais: O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

**SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros****4.1 Descrição das medidas de emergência****Indicações gerais:** Não são necessárias medidas especiais.**Em caso de inalação:** Assegurar que exista ar fresco.**Em caso de contacto com a pele:**

Em geral o produto não é irritante para a pele.

Lavar com água e sabão neutro as zonas da pele afetadas

**Em caso de contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.

**Em caso de ingestão:** Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.**4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Tratamento de acordo com a avaliação do estado do paciente pelo médico. Tratamento com base nos sintomas.

**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios****5.1 Meios de extinção****Meios adequados de extinção:** Coordenar no local medidas para extinção do fogo.**5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios****Equipamento especial de protecção:**

Tomar as medidas habituais de protecção contra incêndios

A permanência na área de perigo só é permitida com o equipamento de protecção respiratória autónomo.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

**SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental****6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência** Não necessário.**6.2 Precauções a nível ambiental:**

Evitar que penetre no subsolo / na terra.

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

**6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).

Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.

**6.4 Remissão para outras secções**

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

**SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem****7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Em caso de utilização correcta, não são necessárias medidas especiais.

(continuação na página 3)

**Nome comercial: SONAX XTREME POLISH & WAX 3**

(continuação da página 2)

**Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.

**7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

**Armazenagem:**

**Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Evitar a penetração no solo.

**Avisos para armazenagem conjunta:** Não armazenar juntamente com alimentos.

**Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**

Proteger da geada.

Temperatura de armazenagem recomendada: 20 °C

**7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

### 8.1 Parâmetros de controlo

**Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

**Hidrocarbonetos, C13-C16, n-alcenos, isoalcenos, alcenos cíclicos, <0,03% aromáticos**

GERMAN RCP-METHOD (EU)	Valor para exposição longa: 300 mg/m <sup>3</sup> 2 (II) / AGW (German TRGS 900)
------------------------	---

**Hidrocarbonetos, C12-C15, n-alcenos, isoalcenos, alcenos cíclicos, <2% aromáticos**

GERMAN RCP-METHOD (EU)	Valor para exposição longa: 300 mg/m <sup>3</sup> 2 (II) / AGW (German TRGS 900)
------------------------	---

**Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

### 8.2 Controlo da exposição

**Dispositivos de controlo técnico adequados**

Assegure uma boa ventilação. Esta pode ser conseguida através de aspiração ou exaustão simples no local. Use máscara respiratória adequada, caso estas medidas não sejam suficientes para manter a concentração no posto de trabalho abaixo dos valores limite.

**Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual**

**Medidas gerais de protecção e higiene:**

Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.

**Proteção respiratória**

Desnecessário em circunstâncias normais

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.

**Proteção das mãos** Desnecessário em circunstâncias normais

**Proteção ocular/facial** Desnecessário em circunstâncias normais

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

**Informações gerais**

**Estado físico**

Líquido

**Cor:**

Azul

**Odor:**

frutado

**Ponto de fusão/ponto de congelação:**

Não determinado.

**Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição**

100 - 275 °C

**Inflamabilidade**

Não aplicável.

**Limite superior e inferior de explosividade**

**Inferior:**

Não determinado.

**Superior:**

Não determinado.

**Ponto de inflamação:**

Não aplicável.

**Temperatura de autoignição:**

O produto não é auto-inflamável.

**Temperatura de decomposição:**

Não determinado.

**pH**

7,5 - 8,5

**Viscosidade:**

**Viscosidade cinemática em 40 °C**

>20,5 mm<sup>2</sup>/s

(continuação na página 4)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 07.05.2021

Número da versão 4.05

Revisão: 22.04.2021

Nome comercial: SONAX XTREME POLISH &amp; WAX 3

(continuação da página 3)

<b>Dinâmico em 20 °C:</b>	2000 - 4000 mPas
<b>Solubilidade</b>	
<b>água:</b>	Parcialmente misturável.
<b>Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)</b>	Não determinado.
<b>Pressão de vapor:</b>	Não determinado.
<b>Densidade e/ou densidade relativa</b>	
<b>Densidade em 20 °C:</b>	0,98 - 0,99 g/cm <sup>3</sup>
<b>Densidade relativa</b>	Não determinado.
<b>Densidade de vapor</b>	Não determinado.

**9.2 Outras informações**

<b>Aspeto:</b>	
<b>Forma:</b>	Líquido
<b>Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança</b>	
<b>Propriedades explosivas:</b>	O produto não corre o risco de explosão.
<b>Mudança do estado:</b>	
<b>Taxa de evaporação:</b>	Não determinado.

**Informações relativas às classes de perigo físico**

<b>Explosivos</b>	não aplicável
<b>Gases inflamáveis</b>	não aplicável
<b>Aerossóis</b>	não aplicável
<b>Gases comburentes</b>	não aplicável
<b>Gases sob pressão</b>	não aplicável
<b>Líquidos inflamáveis</b>	não aplicável
<b>Matérias sólidas inflamáveis</b>	não aplicável
<b>Substâncias e misturas autorreativas</b>	não aplicável
<b>Líquidos pirofóricos</b>	não aplicável
<b>Sólidos pirofóricos</b>	não aplicável
<b>Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento</b>	não aplicável
<b>Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água</b>	não aplicável
<b>Líquidos comburentes</b>	não aplicável
<b>Sólidos comburentes</b>	não aplicável
<b>Peróxidos orgânicos</b>	não aplicável
<b>Corrosivos para os metais</b>	não aplicável
<b>Explosivos dessensibilizados</b>	não aplicável

**SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**

- 10.1 Reatividade** Não se conhecem reacções perigosas.  
**10.2 Estabilidade química** Estável sob condições normais.  
**10.3 Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.  
**10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.  
**10.5 Materiais incompatíveis:** agentes oxidantes fortes  
**10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

**SECÇÃO 11: Informação toxicológica**

**11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008**  
**Toxicidade aguda** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**

**Hidrocarbonetos, C15-C20, n-alcenos, isoalcenos, alcenos cíclicos, <0,03% aromático**

por via oral	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
por via dérmica	LD50	>3.160 mg/kg (rabbit) (OECD 402)

(continuação na página 5)

## Nome comercial: SONAX XTREME POLISH &amp; WAX 3

(continuação da página 4)

por inalação	LC50 / 4h	>5,266 mg/m <sup>3</sup> (rat) (OECD 403)
<b>Hidrocarbonetos, C13-C16, n-alcenos, isoalcenos, alcanos cíclicos, &lt;0,03% aromáticos</b>		
por via oral	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
por via dérmica	LD50	>3.160 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
por inalação	LC50 / 4h	>5,266 mg/m <sup>3</sup> (rat) (OECD 403)
<b>Hidrocarbonetos, C12-C15, n-alcenos, isoalcenos, alcanos cíclicos, &lt;2% aromáticos</b>		
por via oral	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
por via dérmica	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
por inalação	LC50 / 4h	>5,6 mg/m <sup>3</sup> (rat) (OECD 403)

**Corrosão/irritação cutânea**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Lesões oculares graves/irritação ocular**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Sensibilização respiratória ou cutânea**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Mutagenicidade em células germinativas**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.**Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.**Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Perigo de aspiração**Viscosidade: > 20,5mm<sup>2</sup>/s (40°C)

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**11.2 Informações sobre outros perigos****Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

**SECÇÃO 12: Informação ecológica****12.1 Toxicidade** Não constam dados ecotoxicológicos relacionados com esta mistura**Toxicidade aquática:****Hidrocarbonetos, C15-C20, n-alcenos, isoalcenos, alcanos cíclicos, <0,03% aromático**

LC50 / 4 d &gt;1.028 mg/l (Scophtalamus maximus) (OECD 203)

LC50 / 48h &gt;3.193 mg/l (Acartia tonsa)

NOEC / 21 d &gt;1.000 mg/l (Daphnia magna)

NOEC / 28d &gt;1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

LC50 / 3 d &gt;10.000 mg/l (Skeletonema costatum)

**Hidrocarbonetos, C13-C16, n-alcenos, isoalcenos, alcanos cíclicos, <0,03% aromáticos**

LC50 / 2 d &gt;3.193 mg/l (Acartia tonsa)

LC50 / 4 d &gt;1.028 mg/l (Scophtalamus maximus) (OECD 203)

NOEC / 21 d &gt;1.000 mg/l (Daphnia magna)

NOEC / 28d &gt;1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

EC50 / 3 d &gt;10.000 mg/l (Skeletonema costatum)

**Hidrocarbonetos, C12-C15, n-alcenos, isoalcenos, alcanos cíclicos, <2% aromáticos**

LC50 / 2 d &gt;1.000 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)

LC50 / 4 d &gt;1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss) (OECD 203)

(continuação na página 6)

data da impressão 07.05.2021

Número da versão 4.05

Revisão: 22.04.2021

Nome comercial: SONAX XTREME POLISH &amp; WAX 3

(continuação da página 5)

NOEC / 21 d	>1.000 mg/l (Daphnia magna)
NOEC / 28d	>1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EC50 / 3 d	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)

**12.2 Persistência e degradabilidade****Hidrocarbonetos, C15-C20, n-alcanos, isoalcanos, alcanos cíclicos, <0,03% aromático**

Biodegradiation 74 %

**Hidrocarbonetos, C13-C16, n-alcanos, isoalcanos, alcanos cíclicos, <0,03% aromáticos**

Biodegradiation 74 %

**Hidrocarbonetos, C12-C15, n-alcanos, isoalcanos, alcanos cíclicos, <2% aromáticos**

Biodegradiation 67,6 %

**12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB****PBT:** Não aplicável.**mPmB:** Não aplicável.**12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Para mais informações sobre as propriedades desreguladoras endócrinas, ver a Secção 11.

**12.7 Outros efeitos adversos****Outras indicações ecológicas:****Indicações gerais:** Não libertar este produto para o ambiente de forma não controlada.**SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação****13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

De acordo com o anexo III da Diretiva 2008/98/CE não classificados como resíduos perigosos.

**Recomendação:**

Os resíduos têm de ser eliminados em conformidade com os regulamentos das autoridades locais.

**Catálogo europeu de resíduos**

1) Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

2) Número de identificação de resíduo - Embalagens contaminadas

20 01 13*	solventes
15 01 02	embalagens de plástico

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte****14.1 Número ONU ou número de ID****ADR, IMDG, IATA** não aplicável**14.2 Designação oficial de transporte da ONU****ADR** não aplicável**IMDG, IATA** não aplicável**14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte****ADR, ADN, IMDG, IATA****Classe** não aplicável**14.4 Grupo de embalagem****ADR, IMDG, IATA** não aplicável**14.5 Perigos para o ambiente:****Poluente das águas:** Não**14.6 Precauções especiais para o utilizador** Não aplicável.**14.7 Transporte marítimo a granel em****conformidade com os instrumentos da OMI** Não aplicável.

(continuação na página 7)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 07.05.2021

Número da versão 4.05

Revisão: 22.04.2021

Nome comercial: SONAX XTREME POLISH &amp; WAX 3

(continuação da página 6)

UN "Model Regulation":

não aplicável

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação****15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Disposições nacionais:****Avisos para limitação da exposição no local de trabalho:**

Respeitar as restrições à actividade profissional aplicáveis a jovens.

Respeitar as restrições à actividade profissional aplicáveis para mulheres grávidas ou em período de amamentação.

**15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.****SECÇÃO 16: Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

**Frases relevantes**

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

EUH066 Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

Número da versão anterior: 4.04

**Abreviaturas e acrónimos:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração- Categoria 1

**Fontes**

"Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP), 648/2004 (Det.Vo) na respetiva versão válida. Listas de limites nacionais de exposição profissional dos respetivos países, na respetiva versão válida. Regulamentos de transporte conforme ADR, RID, IMDG, IATA na respetiva versão válida."

\* **Dados alterados em comparação à versão anterior**